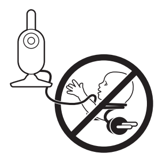
SCD831, SCD833
SCD835, SCD841
SCD843, SCD845


1

2

3

Specifications are subject to change without notice
© 2020 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
4213 355 50615

100 % recycled paper

English

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

IMPORTANT

This baby monitor is intended as an aid. It is not a substitute for responsible and proper adult supervision and should not be used as such.
Never leave your baby alone in your home. Always make sure there is someone present to look after the baby and take care of its needs.

Disclaimer

Please note that you use this baby monitor at your own risk. Koninklijke Philips N.V. and its subsidiary companies are not responsible for the operation of this baby monitor or your use of it and therefore do not accept any liability in connection with your use of this baby monitor.

Danger

- Never immerse any part of the baby monitor in water or any other liquid. Do not place the appliance where water or any other liquid can drip or splash onto it. Never use the baby monitor in moist places or close to water.
- Never put any object on top of the baby monitor and do not cover it. Do not block any ventilation openings. Install according to the manufacturer's instructions.

Warning: Strangulation Hazard—Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 3 ft (0.9 m) away). Do not remove this tag. (Fig. 1)

Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not modify or cut off any part of the adapter and its cord, as this causes a hazardous situation.
- Only use the adapter supplied.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Protect the mains cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.
- Make sure that you place the baby monitor in such a way that its cord does not obstruct a doorway or passage. If you place the baby monitor on a table or low cabinet, do not let the mains cord hang over the edge of the table or cabinet. Make sure the cord does not lie on the floor where it presents a tripping hazard.
- Keep the packaging materials (plastic bags, cardboard buffers, etc.) out of the reach of children, as they are not a toy.
- To prevent electric shock, do not open the housing of the baby unit or parent unit.

Battery safety instructions

- Only use this product for its intended purpose and follow the general and battery safety instructions as described in this user manual. Any misuse can cause electric shock, burns, fire and other hazards or injuries.
- To charge the battery, only use the detachable supply unit* provided with the product. Do not use an extension cord.
- Charge, use and store the product at a temperature between 0 °C and 40 °C.
- Always unplug the product when it is fully charged.
- Do not burn products and their batteries and do not expose them to direct sunlight or to high temperatures (e.g. in hot cars or near hot stoves). Batteries may explode if overheated.
- If the product becomes abnormally hot, gives off an abnormal smell, changes color or if charging takes much longer than usual, stop using and charging the product and contact your local Philips dealer.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- This product contains a rechargeable battery that is non-replaceable. Do not open the product to replace the rechargeable battery.
- When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.
- To prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances, do not modify, pierce or damage products and batteries and do not disassemble, short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal object (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminium foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eye. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Caution

- Use the appliance at a temperature between 0°C (32°F) and 40°C (104°F).
- Do not install the appliance near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Make sure that your hands are dry when you handle adapters, plugs and the mains cord.
- All required markings on the baby unit, parent unit and power adapter are located on the bottom of the baby unit, parent unit and power adapter.

Declaration of conformity

Hereby, Philips Electronics Hong Kong Limited declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the EC Declaration of Conformity (DoC) is available online at **www.philips.com/support**.

Compliance with EMF

This product complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Warranty and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the international warranty leaflet.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 2).
- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 3) (2006/66/EC). Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Disposal of your old product and battery

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.
This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU (Fig. 2).
This symbol means that the product contains a built-in rechargeable battery covered by European Directive 2013/56/EU (Fig. 3) which cannot be disposed of with normal household waste. We strongly advise you to take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products and rechargeable batteries. Follow local rules and never dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste.
Correct disposal of old products and rechargeable batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health. If there is no collection/recycling system for electronic products in your country, you can protect the environment by removing and recycling the battery before disposing the headphones.
Make sure the headset is disconnected from the charging case before removing the battery.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into two materials: cardboard (box and polyethylene (bags, protective foam sheet).
Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Remove the integrated battery

Note: We strongly advise you to have a professional remove the rechargeable battery.

Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it. Only the parent unit includes a battery.
Procedure:
1 Remove the 2 rubber feet at the bottom of the parent unit.
2 Remove the 2 screws that are now visible at the bottom of the parent unit.
3 Put the antenna in upward position and remove the screw in the back housing that is now visible.
4 Remove the back housing from the front housing by forcing a screwdriver in between them. For newer versions manufactured after August 2020*, there are 2 more screws underneath the rating label. Tear out the rating label, remove the screws, release the belt clip and slide open the battery compartment door.
5 Disconnect the battery connector cable (black-white-red cable).
6 Remove the 4 screws from the battery holder. No screws for new versions manufactured after August 2020.
7 Remove the battery.
*The production date code DDMMYY is located underneath the belt clip, above the 2 rubber feet.
If there is no collection/recycling system for electronic products in your country, you can protect the environment by removing and recycling the battery before disposing the product.
Make sure the product is disconnected from the charging case before removing the battery.

General information

Rechargeable Li-ion battery (2600mAh)
FHSS frequency band 2.4GHz.
Maximum radio-frequency power: <=20dBm

Supply unit:
Model: ASSA105E-050100 (EU plug) or
ASSA105B-050100 (UK plug)
Input: 100-240V 50/60Hz ~0.35A
Output: 5.0V ⎓ 1.0A, 5.0W

Average active efficiency: >=73.62%
No-load power consumption (W): 0.1W

Български

Важна информация за безопасност

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за справка в бъдеще.

ВАЖНО

Този бебефон е помощно средство. Той не може да е заместител на отговорния и правилен контрол от страна на възрастните и не трябва да се използва като такъв.
Никога не оставяйте бебето си само вкъщи. Винаги се уверявайте, че има някой, който да го наглежда и да се грижи за нуждите му.

Отказ от отговорност

Моля, имайте предвид, че използвате този бебефон на собствен риск. Koninklijke Philips N.V. и нейните дъщерни компании не носят отговорност за функционирането на този бебефон или използването му от ваша страна, поради което не поемат отговорност във връзка с неговата употреба.

Опасност

- Не потапяйте никоя част от бебефона във вода или друга течност. Не поставяйте уреда на място, където вода или друга течност могат да покапят върху него или да го изпръскат. Не използвайте бебефона на влажни места или в близост до вода.
- Никога не поставяйте каквито и да е предмети върху бебефона и не го покривайте. Не запушвайте вентилационните отвори. Инсталирайте в съответствие с инструкциите на производителя.

Предупреждение: Опасност от задушаване – деца са се ЗАДУШАВАЛИ с кабели. Дръжте този кабел далеч от деца (на повече от 3 фута (0,9 м). Не махайте този етикет. (Фиг. 1)

Предупреждение

- Преди да включите уреда, проверете дали напрежението, посочено върху адаптера, отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- Не модифицирайте и не изолирайте части на адаптера и неговия кабел, тъй като това води до опасна ситуация.
- Използвайте само включения в комплекта адаптер.
- За да избегнете потенциална опасност, винаги заменяйте повредения адаптер само с оригинален такъв.
- Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години, и от хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.
- Не стъпвайте върху захранващия кабел и го пазете от прищипване, особено при съединителите, щепселната кутия и точката, в която кабелът излиза от устройството.
- Уверете се, че сте поставили бебефона така, че кабелът му да не пречи на отварянето на врати или преминаването. Ако поставите бебефона на маса или ниско шкафче, не оставяйте захранващия кабел да виси през ръба на масата или шкафчето. Уверете се, че кабелът не лежи на пода, където може да създаде опасност от спъване.
- Пазете опаковъчните материали (полиетиленови пликове, предпазни картони и др.) далече от деца, тъй като те не са играчки.
- За да предотвратите токов удар, не отваряйте корпуса на устройството за бебето или родителското устройство.

Инструкции за безопасност за батерията

- Използвайте този продукт само по предназначение и следвайте общите инструкции, както и тези за безопасност на батерията, както е описано в това ръководство за потребителя. Всяко неправилно използване може да доведе до електрически удар, изгаряния, пожар и други опасности или наранявания.
- За зареждане на батерията използвайте само сменяемия захранващ блок*, предоставен заедно с продукта. Не използвайте удължителен кабел.
- Зареждайте, използвайте и съхранявайте продукта при температури между 0°C и 40°C.
- Винаги изключвайте продукта от контакта, когато е напълно зареден.
- Не изгаряйте продуктите и техните батерии и не ги излагайте на пряка слънчева светлина или на висока температура (напр. в автомобили, в които е горещо, или близо до горещи печки). Батериите могат да експлоадират при прекомерно нагряване.
- Ако продуктът стане необичайно горещ, мирише по необичаен начин, променя цвета си или ако зареждането отнема повече време от обичайното, спрете употребата и зареждането на продукта и се свържете с местния търговец на уреди на Philips.
- Не поставяйте продуктите и техните батерии в микровълнови печки или индукционни уреди за готвене.
- Този продукт съдържа акумулаторна батерия, която не може да се сменя. Не отваряйте продукта, за да смените акумулаторната батерия.
- Когато боравите с батериите, се уверете, че ръцете ви, продуктът и батериите са сухи.
- За да предотвратите нагряването или отделянето на токсични или опасни вещества на батериите, не променяйте, не пробивайте и не повреждайте продуктите и батериите и не разглобявайте, не подлагайте на късо съединение, не извършвайте презареждане или обратно зареждане на батериите.
- За да избегнете нежелано късо съединение на батериите след тяхното изваждане, не позволявайте клемите на батериите да влязат в контакт с метални предмети (напр. монети, фиби за коса, пръстени). Не увивайте батериите в алуминиево фолио. Залепете клемите на батериите с тиксо или поставете батериите в найлонов плик, преди да ги изхвърлите.
- Ако батериите са повредени или имат изтичане, избягвайте контакт с кожата или очите. Ако това се случи, незабавно изплакнете обилно с вода и потърсете медицинска помощ.

Внимание

- Използвайте уреда при температура между 0 °C (32 °F) и 40 °C (104 °F).
- Не поставяйте уреда близо до източници на топлина, като радиатори, вентилационни решетки за горещ въздух, печки или други уреди (включително усилватели), които излъчват топлина.
- Уверете се, че ръцете ви са сухи при работа с адаптерите, щепселите и захранващия кабел.
- Всички задължителни маркировки са разположени от долната страна на устройството за бебето, родителското устройство и захранващия адаптер.

Декларация за съответствие

С настоящото Philips Electronics Hong Kong Limited декларира, че този продукт съответства на основните изисквания, както и на други приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС. Копие от ЕО декларацията за съответствие (DoC) може да се намери онлайн на адрес **www.philips.com/support**.

Съвместимост с ЕМП (електромагнитни полета)

Този продукт е в съответствие с всички действащи стандарти и норми, свързани с излагането на въздействието на електромагнитни полета.

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете **www.philips.com/support** или прочетете листовката за международна гаранция.

Рециклиране

- Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/ЕС) (Фиг. 2).
- Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, която не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (Фиг. 3) (2006/66/ЕО). Занесете продукта си в официален пункт за събиране на отпадъци или сервизен център на Philips, където акумулаторната батерия да бъде извадена от професионалист.
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Правилното изхвърляне помага за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве.

Изхвърляне на старите продукт и батерия

Продуктът е разработен и произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно.
Този символ върху даден продукт означава, че изделието отговаря на европейската директива 2012/19/ЕС. (Фиг. 2)
Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, за която важи европейската Директива 2013/56/ЕС (Фиг. 3), която не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци. Силно препоръчваме да занесете продукта в официален пункт за събиране или сервиз на Philips, за да може професионален техник да извади акумулаторната батерия. Осведомете се относно местната система за разделно събиране на отпадъци за електрическите и електронните продукти и акумулаторни батерии. Следвайте местните правила и не изхвърляйте продукта и акумулаторните батерии заедно с обикновените битови отпадъци.
Правилното изхвърляне на старите продукти и акумулаторни батерии предотвратява потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве. Ако във вашата държава няма система за разделно събиране/рециклиране на електронни продукти, можете да се погрижите за опазването на околната среда, като извадите и рециклирате батерията, преди да изхвърлите слушалките.
Уверете се, че слушалките са изключени от калъфа за зареждане, преди да премахнете батерията.

Информация за опазване на околната среда

Премахнахме всички ненужни опаковъчни материали. Опитахме се да направим опаковката лесна за разделяне на два вида материали: картон (кутия и полиетилен (торбички, предпазен лист от пяна).
Този продукт е изработен от материали, които позволяват рециклиране и повторно използване, ако бъдат разглобени от специализирана фирма. Спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на материали от опаковката, изтощени батерии и старо оборудване.

Изваждане на вградената батерия

Забележка: Настоятелно ви препоръчваме да се обърнете към специалист за изваждане на акумулаторната батерия.

звадете акумулаторната батерия само когато изхвърляте уреда. Уверете се, че батерията е изтощена докрай, преди да я извадите. Само родителското устройство включва батерия.
Процедура:
1 Отстранете 2-те гумени крачета отдолу на родителското устройство.
2 Отстранете 2-та винта, които вече се виждат отдолу на родителското устройство.
3 Поставете антената в изправена позиция и свалете винта от гърба на корпуса, който вече се вижда.
4 Отстранете задния корпус от предния корпус, като вкарате отвертка между тях. За по-новите версии, произведени след август 2020 г.*, под етикета с категоризация има още 2 винта. Откъснете етикета с категоризация, свалете винтовете, освободете клипса за колан и отворете вратичката на отделението за батерии.
5 Откачете кабела на конектора на батерията (черно-бяло-червен кабел).
6 Извадете 4-те винта от държача за батерията. Няма винтове за нови версии, произведени след август 2020 г.
7 Извадете батерията.
* Кодът за датата на производство ДДММГГ се намира под клипса за колан над 2-те гумени крачета.
Ако във вашата държава няма система за разделно събиране/рециклиране на електронни продукти, можете да се погрижите за опазването на околната среда, като извадите и рециклирате батерията, преди да изхвърлите продукта.
Уверете се, че продуктът е изключен от калъфа за зареждане, преди да премахнете батерията.

Обща информация

Акумулаторна литиево-йонна батерия (2600 mAh)
FHSS честотна лента 2,4 GHz.
Максимална радиочестотна мощност: <=20 dBm

Захранващ блок:
Модел: ASSA105E-050100 (щепсел тип EU) или
ASSA105B-050100 (щепсел тип UK)
Вход: 100 – 240 V 50/60 Hz ~0,35 A
Изход: 5,0 V ⎓ 1,0 A, 5,0 W

Средната стойност на КПД: >=73,62%
Мощност на потребление без натоварване (W): 0,1 W

Ελληνικά

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Αυτό το βρεφικό μόνιτορ προορίζεται για βοήθημα. Δεν αποτελεί υποκατάστατο της υπεύθυνης και σωστής επιτήρησης ενός ενηλίκου και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως τέτοιο.
Ποτέ μην αφήνετε το μωρό σας μόνο του στο σπίτι. Πάντα πρέπει να υπάρχει κάποιος για να το προσέχει και να το φροντίζει.

Αποποίηση ευθυνών

Λάβετε υπόψη σας ότι χρησιμοποιείτε αυτό το βρεφικό μόνιτορ με δική σας ευθύνη. Koninklijke Philips N.V. και οι θυγατρικές εταιρείες της δεν είναι υπεύθυνες για τη λειτουργία ή τη χρήση αυτού του βρεφικού μόνιτορ και, συνεπώς, δεν αποδέχονται καμία ευθύνη σχετικά με τη χρήση αυτού του βρεφικού μόνιτορ από εσάς.

Κίνδυνος

- Μην βυθίζετε ποτέ κανένα μέρος του βρεφικού μόνιτορ σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε σημείο όπου μπορεί να στάξει ή να εκτοξευτεί νερό ή κάποιο άλλο υγρό. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το βρεφικό μόνιτορ σε υγρά μέρη ή κοντά σε νερό.
- Μην τοποθετείτε ποτέ κανένα αντικείμενο πάνω στο βρεφικό μόνιτορ και μην το καλύπτετε. Μην φράσσετε τυχόν οπές εξαερισμού. Εγκαταστήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Προειδοποίηση: Κίνδυνος στραγγαλισμού—Παιδιά έχουν χάσει τη ζωή τους από στραγγαλισμό με καλώδια. Κρατήστε αυτό το καλώδιο μακριά από παιδιά (σε απόσταση μεγαλύτερη από 0,9 μέτρα). Μην αφαιρείτε αυτήν την ετικέτα. (Εικ. 1)

Προειδοποίηση

- Προτού συνδέσετε τη συσκευή, ελέγξτε αν η τάση που αναγράφεται στον τροφοδότη αντιστοιχεί στην τάση ρεύματος του τοπικού οικιακού δικτύου.
- Μην τροποποιείτε ή κόβετε κανένα τμήμα του προσαρμογέα και του καλωδίου του, καθώς μπορεί να προκληθεί κίνδυνος.
- Χρησιμοποιείτε μόνον τον τροφοδότη που παρέχεται.
- Εάν ο τροφοδότης υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο με έναν αυθεντικό τροφοδότη προς αποφυγή κινδύνου.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και ότι κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν εποπτεύονται.
- Να προστατεύετε το καλώδιο τροφοδοσίας ώστε να μην πατηθεί ή κοπεί, ειδικά στα φις, στις ενσωματωμένες πρίζες και στο σημείο όπου εξέρχεται από τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι τοποθετήσατε το βρεφικό μόνιτορ με τέτοιο τρόπο ώστε το καλώδιο τροφοδοσίας του να μην εμποδίζει τη διέλευση από την πόρτα ή το πέρασμα. Εάν το βρεφικό μόνιτορ είναι τοποθετημένο πάνω σε τραπέζι ή σε χαμηλό πάγκο, μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή του πάγκου. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι απλωμένο στο δάπεδο όπου ενέχει κίνδυνο να σκοντάψει κάποιος.
- Κρατήστε τα υλικά της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, χαρτόνια, κ.τ.λ.) μακριά από παιδιά, καθώς δεν αποτελούν παιχνίδι.
- Για να αποτρέψετε την ηλεκτροπληξία, μην ανοίγετε το περίβλημα της μονάδας μωρού ή της μονάδας γονέα.

Οδηγίες ασφαλείας για την μπαταρία

- Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό και τηρείτε τις γενικές οδηγίες ασφαλείας και τις οδηγίες ασφαλείας της μπαταρίας, όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Τυχόν κακή χρήση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, εγκαύματα, πυρκαγιά και άλλους κινδύνους ή τραυματισμούς.
- Για να φορτίσετε την μπαταρία, χρησιμοποιήστε μόνο την αποσπώμενη μονάδα τροφοδοσίας* που παρέχεται με το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης.
- Φορτίζετε, χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε το προϊόν σε θερμοκρασία μεταξύ 0 °C και 40 °C.
- Αποσυνδέετε πάντα το προϊόν από την πρίζα όταν είναι πλήρως φορτισμένο.
- Μην καίτε τα προϊόντα και τις μπαταρίες τους και μην τα εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως ή σε υψηλές θερμοκρασίες (π.χ. σε ζεστά αυτοκίνητα ή κοντά σε ζεστές εστίες). Οι μπαταρίες ενδέχεται να εκραγούν εάν υπερθερμανθούν.
- Εάν το προϊόν αναπτύξει ασυνήθιστα υψηλή θερμοκρασία, αναδίδει μια μη φυσιολογική οσμή, αλλάξει χρώμα ή η φόρτιση διαρκεί πολύ περισσότερο από συνηθισμένο, διακόψτε τη χρήση ή τη φόρτισή του και επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.
- Μην τοποθετείτε τα προϊόντα και τις μπαταρίες τους σε φούρνους μικροκυμάτων ή σε επαγωγικές εστίες.
- Αυτό το προϊόν περιέχει επαναφορτιζόμενη μπαταρία χωρίς δυνατότητα αντικατάστασης. Μην ανοίγετε το προϊόν για να αντικαταστήσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
- Όταν χειρίζεστε μπαταρίες, βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας, το προϊόν και οι μπαταρίες είναι στεγνά.
- Για να αποφύγετε τη θέρμανση των μπαταριών ή την έκλυση τοξικών ή επικίνδυνων ουσιών, μην τροποποιείτε, τρυπάτε ή καταστρέφετε τα προϊόντα και τις μπαταρίες και μην αποσυναρμολογείτε, βραχυκυκλώνετε, υπερφορτίζετε ή φορτίζετε αντίστροφα τις μπαταρίες.
- Για να αποφύγετε τυχαίο βραχυκύκλωμα των μπαταριών μετά την αφαίρεση, μην αφήνετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας να έρθουν σε επαφή με μεταλλικά αντικείμενα (π.χ. νομίσματα, φουρκέτες, δαχτυλίδια). Μην τυλίγετε τις μπαταρίες σε αλουμινόχαρτο. Τυλίξτε τους ακροδέκτες της μπαταρίας ή τοποθετήστε τις μπαταρίες σε πλαστική σακούλα πριν τις απορρίψετε.
- Εάν οι μπαταρίες έχουν υποστεί ζημιά ή διαρροή, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν συμβεί αυτό, ξεπλύνετε αμέσως καλά με νερό και ζητήστε ιατρική φροντίδα.

Προσοχή

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε θερμοκρασία μεταξύ 0 °C και 40 °C.
- Μην εγκαταστήσετε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας όπως σώματα καλοριφέρ, ανοίγματα εκροής θερμού αέρα, σόμπες ή άλλες μονάδες (συμπεριλαμβανομένων των ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι στεγνά όταν μεταχειρίζεστε μετασχηματιστές, βύσματα και το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Όλες οι απαραίτητες επισημάνσεις στη μονάδα μωρού, στη μονάδα γονέα και στο τροφοδοτικό βρίσκονται στο κάτω μέρος της μονάδας μωρού, της μονάδας γονέα και του τροφοδοτικού.

Δήλωση συμμόρφωσης

Με το παρόν η Philips Electronics Hong Kong Limited δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Το αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΚ είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση **www.philips.com/support**.

Συμμόρφωση με το πρότυπο EMF

Το συγκεκριμένο προϊόν συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τον ιστότοπο **www.philips.com/support** ή διαβάστε το φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

Ανακύκλωση

- Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά σας απορρίμματα (2012/19/ΕΕ) (Εικ. 2).
- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι το προϊόν αυτό περιέχει ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία, η οποία δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα (Εικ. 3) (2006/66/ΕΚ). Προσκομίστε το προϊόν σας σε επίσημο σημείο συλλογής ή κέντρο επισκευών της Philips, για να αφαιρέσει την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ένας επαγγελματίας.
- Ακολουθήστε τους εγχώριους κανονισμούς για την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων και των επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Η σωστή μέθοδος απόρριψης συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Απόρριψη παλιών προϊόντων και μπαταριών

Το προϊόν σας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.
Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ (Εικ. 2).
Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι το προϊόν περιέχει ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία η οποία καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2013/56/ΕΚ (Εικ. 3), γεγονός που σημαίνει ότι δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας. Σας συνιστούμε να παραδίδετε πάντα το προϊόν σας σε ένα επίσημο σημείο συλλογής ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips, ώστε η αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας να γίνει από κάποιον επαγγελματία. Ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ξεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων και επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Να ακολουθείτε τους τοπικούς κανονισμούς και να μην απορρίπτετε το προϊόν και τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα.
Η σωστή απόρριψη των παλιών προϊόντων και των επαναφορτιζόμενων μπαταριών συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Εάν δεν υπάρχει σύστημα συλλογής/ανακύκλωσης ηλεκτρονικών προϊόντων στη χώρα σας, μπορείτε να προστατεύσετε το περιβάλλον αφαιρώντας και ανακυκλώνοντας την μπαταρία προτού απορρίψετε τα ακουστικά.
Βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά έχουν αποσυνδεθεί από τη θήκη φόρτισης πριν αφαιρέσετε την μπαταρία.

Πληροφορίες σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος

Κάθε περιττό στοιχείο συσκευασίας έχει παραληφθεί. Η συσκευασία έχει γίνει έτσι ώστε να είναι εύκολος ο διαχωρισμός σε δύο υλικά: χαρτόνι (κουτί) και πολυαιθυλένιο (σακουλάκια, προστατευτικό αφρώδες φύλλο).
Το σύστημα αποτελείται από υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν εάν αποσυναρμολογηθεί από μια ειδικευμένη εταιρεία. Τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την απόρριψη υλικών συσκευασίας, άδειων μπαταριών ή παλιού εξοπλισμού.

Αφαιρέστε την ενσωματωμένη μπαταρία

Σημείωση: Σας συνιστούμε η αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας να γίνεται από κάποιον επαγγελματία.

Αφαιρείτε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία μόνο όταν απορρίπτετε τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι εντελώς άδεια τη στιγμή της αφαίρεσης. Μόνο η μονάδα γονέα περιλαμβάνει μπαταρία.
Διαδικασία:
1 Αφαιρέστε τα 2 λαστιχένια ποδαράκια από το κάτω μέρος της μονάδας γονέα.
2 Αφαιρέστε τις 2 βίδες που είναι τώρα ορατές στο κάτω μέρος της μονάδας γονέα.
3 Τοποθετήστε την κεραία κάθετα και αφαιρέστε τη βίδα στο πίσω περίβλημα που είναι τώρα ορατή.
4 Αποσπάστε το πίσω περίβλημα από το μπροστινό πιέζοντας στο σημείο ένωσής τους με ένα κατσαβίδι. Για νεότερες εκδόσεις που κατασκευάστηκαν μετά τον Αύγουστο του 2020*, υπάρχουν 2 επιπλέον βίδες κάτω από την ετικέτα ονομαστικών τιμών. Αφαιρέστε την ετικέτα ονομαστικών τιμών, αφαιρέστε τις βίδες, απελευθερώστε το κλιπ ζώνης και σύρετε για να ανοίξετε τη θύρα της θήκης μπαταρίας.
5 Αποσυνδέστε το καλώδιο σύνδεσης της μπαταρίας (μαύρο-λευκό-κόκκινο καλώδιο).
6 Αφαιρέστε τις 4 βίδες από τη θήκη της μπαταρίας. Δεν υπάρχουν βίδες για τις νέες εκδόσεις που κατασκευάστηκαν μετά τον Αύγουστο του 2020.
7 Αφαιρέστε την μπαταρία.
*Ο κωδικός της ημερομηνίας παραγωγής ΗΗΜΜΕΕΕΕ βρίσκεται κάτω από το κλιπ ζώνης, πάνω από τα 2 ελαστικά πέλματα.
Εάν δεν υπάρχει σύστημα συλλογής/ανακύκλωσης ηλεκτρονικών προϊόντων στη χώρα σας, μπορείτε να προστατεύσετε το περιβάλλον αφαιρώντας και ανακυκλώνοντας την μπαταρία προτού απορρίψετε το προϊόν.
Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει αποσυνδεθεί από τη θήκη φόρτισης πριν αφαιρέσετε την μπαταρία.

Γενικές πληροφορίες

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου (2600 mAh)
Ζώνη συχνοτήτων FHSS 2,4 GHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: <=20 dBm

Μονάδα τροφοδοσίας:
Μοντέλο: ASSA105E-050100 (βύσμα ΕΕ) ή
ASSA105B-050100 (βύσμα ΗΒ)
Είσοδος: 100-240 V 50/60 Hz ~ 0,35 A
Έξοδος: 5,0 V ⎓ 1,0 A, 5,0 W

Μέση ενεργή απόδοση: >=73,62%
Κατανάλωση ρεύματος χωρίς φορτίο (W): 0,1 W

Hrvatski

Važne sigurnosne informacije

Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduće potrebe.

VAŽNO

Ovaj monitor za bebe namijenjen je kao pomagalo. On nije zamjena za odgovoran i pravilan roditeljski nadzor i ne smije se koristiti kao takav.
Nikada nemojte ostavljati bebu samu doma. Uvijek se pobrinite da netko pazi na bebu i brine se za bebine potrebe.

Ograničenje odgovornosti

Imajte na umu da koristite ovaj monitor za bebe na vlastitu odgovornost. Tvrtka Koninklijke Philips N.V. i podružnice nisu odgovorne za rad ovog monitora za bebe ni za način na koji ga koristite i stoga ne prihvaćaju nikakvu odgovornost u vezi s vašom upotrebom ovog monitora za bebe.

Opasnost

- Nemojte uranjati monitor za bebe u vodu ili neku drugu tekućinu. Nemojte postavljati aparat na mjesto gdje po njemu može kapati ili prskati voda ili neka druga tekućina. Nemojte koristiti monitor za bebe na vlažnim mjestima ili blizu vode.
- Nikada nemojte stavljati nikakve predmete na monitor za bebe i nemojte ga pokrivati. Nemojte blokirati nijedan otvor za ventilaciju. Instalirajte prema uputama proizvođača.

Upozorenje: opasnost od davljenja – poznati su slučajevi DAVLJENJA djece kabelima. Kabel držite izvan dohvata djece (više od 0.9 m (3 ft)). Nemojte uklanjati ovu oznaku. (sl. 1)

Upozorenje

- Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na adapteru naponu lokalne mreže.
- Nemojte mijenjati niti odrezati nijedan dio adaptera ili kabela jer je to opasno.
- Koristite samo adapter isporučen s aparatom.
- Ako je adapter oštećen, uvijek ga zamijenite originalnim da biste izbjegli potencijalno opasne situacije.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca od 8 ili više godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnom korištenju aparata i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje.
- Zaštitite kabel napajanja od gaženja ili priklještenja, posebno kod utikača, produžnih kabela i točke gdje kabeli izlaze iz aparata.
- Pazite da postavite monitor za bebe tako da kabel ne prolazi kroz vrata ili preko prolaza. Ako postavite monitor za bebe na stol ili niski ormarić, kabel napajanja ne smije visjeti preko ruba stola ili ormarića. Pazite da kabel ne leži na podu na mjestu gdje predstavlja opasnost od spoticanja.
- Držite materijala za ambalažu (plastične vreće, kartonske umetke, itd.) izvan dosega djece jer nisu igračke.
- Kako biste spriječili strujni udar, nemojte otvarati kućište jedinice za bebu ni jedinice za roditelje.

Upute o sigurnosti pri rukovanju baterijama

- Ovaj proizvod upotrebljavajte samo u svrhu za koju je namijenjen i pridržavajte se općih sigurnosnih pravila i pravila uputa o sigurnosti pri rukovanju baterijama koja su navedena u ovom korisničkom priručniku. Svaka zlouporaba može uzrokovati strujni udar, opekotine, požar i druge opasnosti ili ozljede.
- Za punjenje baterije koristite isključivo odvojivu jedinicu za napajanje* isporučenu s proizvodom. Nemojte koristiti produžni kabel.
- Proizvod punite, upotrebljavajte i spremajte na temperaturi između 0 °C i 40 °C.
- Kada je uređaj potpuno napunjen, obavezno ga odspojite.
- Proizvode i njihove baterije nemojte paliti niti ih izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama (npr. u zagrijanim automobilima ili u blizini vrućih štednjaka). Baterije mogu eksplodirati ako se pregriju.
- Ako se proizvod neuobičajeno zagrije, neuobičajeno miriše, mijenja boju ili ako punjenje traje mnogo duže nego uobičajeno, prestanite upotrebljavati i puniti proizvod i obratite se lokalnom predstavniku tvrtke Philips.
- Proizvode i njihove baterije nemojte stavljati u mikrovalne pećnice ili na aparate za kuhanje na indukciji.
- Ovaj proizvod sadrži nezamjenjivu punjivu bateriju. Nemojte otvarati proizvod radi zamjene punjive baterije.
- Kada rukujete baterijama, pazite da su vaše ruke, proizvod i baterije suhi.
- Kako biste spriječili zagrijavanje baterija ili oslobađanje otrovnih ili opasnih tvari, nemojte mijenjati, bušiti ili oštetiti proizvode i baterije te nemojte rastavljati, kratko spajati, prepuniti niti prazniti baterije.
- Da biste nakon uklanjanja izbjegli slučajno izazivanje kratkog spoja na baterijama, pazite da baterije ne dođu u dodir s metalnim predmetima (npr. novčićima, ukosnicama ili prstenima). Baterije nemojte zamatati u aluminijsku foliju. Terminale baterije prije odlaganja zalijepite ili baterije stavite u plastičnu vrećicu.
- Ako su baterije oštećene ili ako cure, izbjegavajte dodir s kožom ili očima. Ako se to dogodi, mjesto odmah isperite vodom i potražite liječničku pomoć.

Oprez

- Koristite aparat na temperaturi između 0 °C (32 °F) i 40 °C (104 °F).
- Nemojte instalirati aparat blizu izvora toplina kao što su radijatori, grijači, pećnice ili drugi aparati (uključujući pojačala) koji stvaraju toplinu.
- Pazite da vam ruke i aparat budu suhi pri rukovanju adapterima, utikačima i kabelom za napajanje.
- Sve bitne oznake na jedinici za bebu, jedinici za roditelje i adapteru za napajanje nalaze se na dnu jedinice za bebu, jedinice za roditelje i adaptera za napajanje.

Izjava o sukladnosti

Ovim putem tvrtka Philips Electronics Hong Kong Limited izjavljuje da je ovaj proizvod sukladan osnovnim zahtjevima i drugim primjenjivim odredbama Direktive 2014/53/EU. Kopija izjave o sukladnosti dostupna je na mreži pod **www.philips.com/support**.

Sukladnost EMF standardima

Ovaj proizvod sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Jamstvo i podrška

Ako su Vam potrebne informacije ili podrška, molimo posjetite **www.philips.com/support** ili pročitajte brošuru o međunarodnom jamstvu.

Recikliranje

- Ovaj simbol znači da se proizvod ne smije odlagati zajedno s običnim kućanskim otpadom (2012/19/EU) (sl. 2).
- Ovaj simbol znači da proizvod sadržava ugrađenu punjivu bateriju koja se ne odlaže s uobičajenim kućanskim otpadom (sl. 3) (2006/66/EC). Svoj proizvod odnesete na službeno mjesto za prikupljanje otpada ili u servisni centar tvrtke Philips kako bi stručnjak uklonio punjivu bateriju.
- Pridržavajte se pravila vaše zemlje o odvojenom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje otpada pomaže u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Odlaganje starih proizvoda i baterija u otpad

Proizvod je proizveden od vrlo kvalitetnih materijala i komponenti, pogodnih za recikliranje i ponovnu uporabu.
Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod obuhvaćen direktivom Europske unije 2012/19/EU. (sl. 2)
Ovaj simbol naznačuje da proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju koja je obuhvaćena direktivom Europske unije 2013/56/EU (sl. 3), a koja se ne smije odlagati s običnim kućanskim otpadom. Izričito preporučujemo da proizvod odnesete na službeno mjesto za prikupljanje ili u servisni centar tvrtke Philips gdje će stručna osoba izvaditi punjivu bateriju. Upoznajte se s lokalnim sustavom odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Slijedite lokalne propise i nikada ne odlažite proizvod i punjive baterije s običnim kućnim otpadom.
Pravilno odlaganje starih proizvoda i punjivih baterija pridonosi sprječavanju negativnih posljedica po okoliš i ljudsko zdravlje. Ako u vašoj državi nema sustava za prikupljanje/reciklažu elektroničkih proizvoda, okoliš možete zaštititi tako da prije bacanja slušalica izvadite i reciklirate bateriju.
Prije uklanjanja baterije provjerite jesu li slušalice odspojene od navlake za punjenje.

Zaštita okoliša

Nije upotrijebljena nepotrebna ambalaža. Pokušali smo napraviti ambalažu koja se može jednostavno razdvojiti na dva materijala: karton (kutija) i polietilen (vrećice, zaštitna pjena).
Vaš sustav sastoji se od materijala koji se mogu reciklirati i ponovo upotrebljavati ako ih rastavi specijalizirana tvrtka. Poštujte lokalne propise o odlaganju ambalaže, potrošenih baterija i stare opreme.

Vađenje integrirane baterije

Napomena: Izričito preporučujemo da vađenje punjive baterije prepustite stručnjaku.

Uklonite punjivu bateriju tek kada odlučite odložiti uređaj. Pobrinite se da baterija bude potpuno prazna dok je uklanjate. Samo roditeljska jedinica obuhvaća bateriju.
Postupak:
1 Uklonite dvije gumene nožice s dna roditeljske jedinice.
2 Uklonite dva vijka koji su sada vidljivi s dna roditeljske jedinice.
3 Postavite antenu u uspravan položaj i uklonite vijak iz stražnjega kućišta koje je sada vidljivo.
4 Uklonite stražnje kućište iz prednjega kućišta tako da ugurate odvijač između njih. Na novijim verzijama proizvedenima nakon kolovoza 2020.* ispod nazivne naljepnice još su dva vijka. Skinite nazivnu naljepnicu, uklonite vijke, otpustite kopču remena i gurnite poklopac odjeljka za baterije.
5 Odvojite baterijski priključak za kabel (crno-bijelo-crveni kabel).
6 Uklonite četiri vijka iz držača baterije. Bez vijaka na novijim verzijama proizvedenima nakon kolovoza 2020.
7 Izvadite bateriju.
*Šifra datuma proizvodnje DMMYY nalazi se ispod kopče remena, iznad dvije gumene nožice.
Ako u vašoj državi nema sustava za prikupljanje/reciklažu elektroničkih proizvoda, okoliš možete zaštititi tako da prije bacanja proizvoda izvadite i reciklirate bateriju.
Prije uklanjanja baterije provjerite je li proizvod odspojen od navlake za punjenje.

Opće informacije

Li-ion baterija s mogućnošću punjenja (2600 mAh)
Frekvencijski pojas FHSS: 2,4 GHz.
Maksimalna snaga radijske frekvencije: <= 20 dBm

Jedinica napajanja:
Model: ASSA105E-050100 (utikač za EU) ili
ASSA105B-050100 (utikač za UK)
Ulaz: 100 – 240 V. 50/60 Hz ~ 0,35 A
Izlaz: 5,0 V ⎓ 1,0 A, 5,0 W

Prosječna aktivna učinkovitost: >=73,62%
Potrošnja energije bez opterećenja (W): 0,1 W

Македонски

Важни безбедносни информации

Внимателно прочитајте ги овие важни информации пред да го користите апаратот и зачувајте ги за во иднина.

ВАЖНО

Овој монитор за бебе е предвиден да се користи како помошен уред. Тој не е замена за одговорен и правилен надзор од страна на возрасни лица и никогаш не треба да се користи како таков.
Никогаш не го оставајте вашето бебе само во домот. Погрижете се секогаш да има некој покрај бебето кој ќе се грижи за него и за неговите потреби.

Одрекување од одговорност

Ве молиме имајте предвид дека употребата на овој монитор за бебе е на ваш ризик. Компанијата Koninklijke Philips N.V. и нејзините подружници не се одговорни за ракувањето со овој монитор или за начинот на кој го користите и затоа не прифаќаат никаква одговорност поврзана со начинот на кој го користите овој монитор за бебе.

Опасност

- Никогаш не потопувајте ниту еден дел од мониторот за бебе во вода или какви било други течности. Не го ставајте уредот на места каде што постои можност врз него да капе вода или каква било друга течност или да биде испрскан. Никогаш не го користете мониторот за бебе во влажни места или во близина на вода.
- Никогаш не ставајте какви било предмети врз мониторот за бебе и не го покривајте. Не ги блокирајте отворите за вентилација. Инсталирајте го согласно упатствата од производителот.

Предупредување: опасност од задавување – децата можат да се ЗАДАВАТ со каблите. Чувајте го овој кабел каде што нема да биде на дофат на децата (на растојание поголемо од 3 ft (0,9 m)). Не ја отстранувајте оваа ознака. (Сл. 1)

Предупредување

- Проверете дали напонот што е наведен на адаптерот соодветствува со напонот на локалната електрична мрежа пред да го вклучите уредот во струја.
- Не изменувајте или отстранувајте какви било делови од адаптерот или неговиот кабел, бидејќи тоа може да доведе до опасна ситуација.
- Користете го само испорачаниот адаптер.
- Ако адаптерот се оштети, секогаш треба да го замените со адаптер од оригиналниот тип за да се избегне опасност.
- Овој апарат може да го користат деца постари од 8 години и лица со ограничени физички, сензорни или ментални способности или лица со недостаток на искуство и знаење, под услов да се под надзор или да добиле упатства за безбедно користење на апаратот и да ги разбираат можните опасности. Децата не смеат да си играат со апаратот. Децата не треба да го чистат или да го одржуваат апаратот без надзор.
- Заштитете го кабелот за напојување за да не се гази врз него или да не биде приклештен, особено кај приклучокот, штекерот и местото каде што излегува од уредот.
- Поставете го мониторот за бебе на начин на кој неговиот кабел нема да пречи на некој влез или премин. Ако го ставите мониторот за бебе на маса или ниска комода, не дозволувајте кабелот за напојување да виси од работ на масата или комодата. Не го оставајте кабелот на подот каде што ќе претставува ризик од сопнување.
- Чувајте ги материјалите од пакувањето (пластични ќеси, картони итн.) каде што нема да бидат на дофат на децата, бидејќи тие не се играчки.
- За да не предизвикате електричен удар, не го отворајте куќиштето на апаратот за бебето или апаратот за родителот.

Упатства за безбедност на батеријата

- Користете го овој производ само за неговата предвидена употреба и следете ги општите упатства и упатствата за безбедност на батеријата што се наведени во ова упатство за користење. Неправилното користење може да предизвика електричен удар, изгореници, пожар и други опасности и повреди.
- За полнење на батеријата треба да ја користите само отстранливата единица за напојување* што се испорачува со производот. Не користете продолжителен кабел.
- Производот треба да се полни, користи и складира само на температура од 0 °C до 40 °C.
- Секогаш исклучувајте го производот од штекер откако ќе се наполни целосно.
- Немојте да ги палите производите и нивните батерии и не ги изложувајте на директна сончева светлина или високи температури (на пр., во возила на сонце или покрај жешки рингли). Батериите можат да експлодираат ако се прегреат.
- Ако производот стане невообичаено жежок, оддава невообичаена миризба, ја менува бојата или неговото полнење трае многу подолго од вообичаеното, тогаш престанете да го користите и полните производот и обратете се кај локалниот продавач на производи од Philips.
- Не ги ставајте производите и нивните батерии во микробранови печки или индукциски готвачи.
- Овој производ содржи батерија на полнење што не може да се менува. Не го отворајте производот за да ја замените батеријата на полнење.
- Кога ракувате со батериите, не заборавајте дека вашите раце, производот и батериите треба да бидат суви.
- За да спречите прегревање на батериите или испуштање токсични или опасни супстанции од нив, не треба да ги изменувате, продупчувате или оштетувате производите и батериите, а батериите не треба да ги расклопувате, прекумерно да ги полните, да им правите краток спој или да ги полните со спротивен поларитет.
- За да избегнете ненамерен краток спој на батериите откако ќе ги отстраните, не дозволувајте приклучните контакти на батериите да дојдат во контакт со метални предмети (на пр., монети, шноли, прстени). Не ги виткајте батериите во алуминиумска фолија. Ставете селотејп врз приклучните контакти на батериите или ставете ги батериите во пластично ќесе пред да ги фрлите.

- Ако батериите се оштетени или протекле, тогаш избегнувајте да ги допирате до кожата или очите. Во случај на контакт, веднаш исплакнете го местото на контакт со вода и побарајте медицинска помош.

Внимание

- Користете го уредот на температура од 0°C (32°F) и 40°C (104°F).
- Не го ставајте уредот покрај извори на топлина како што се радијатори, отвори за централно греење, рингли или други апарати (вклучувајќи и засилувачи) што генерираат топлина.
- Рацете треба да ви бидат суви кога ракувате со адаптери, приклучоци и кабли за напојување.
- Сите потребни ознаки на делот за бебето, делот за родителот и адаптерот за напојување се поставени на долната страна на делот за бебето, делот за родителот и адаптерот за напојување.

Декларација за усогласеност

Со ова, компанијата Philips Electronics Hong Kong Limited изјавува дека овој производ е усогласен со неопходните предуслови и другите важни предуслови на директивата 2014/53/EU. Копија од декларацијата за усогласеност ЕС (DoC) е достапна на интернет на **www.philips.com/support**.

Усогласеност со EMF

Овој уред е усогласен со сите важечки стандарди и прописи што се однесуваат на изложеноста на електромагнетни полиња.

Гаранција и поддршка

Доколку ви се потребни информации или поддршка, посетете ја веб-страницата **www.philips.com/support** или прочитајте го меѓународниот гарантен лист.

Рециклирање

- Овој симбол означува дека производот не смее да се фрла со обичниот отпад од домаќинствата (2012/19/EU) (сл. 2).
- Овој симбол означува дека во овој производ е вградена батерија на полнење што не треба да се фрла со обичниот отпад од домаќинствата (сл. 3) (2006/66/EC). Ве молиме однесете го вашиот производ на официјално место за собирање отпад или во сервисен центар на Philips за да може професионално лице да ја отстрани батеријата на полнење.
- Придржувајте се до законите во вашата земја за одделно собирање на електричните и електронските производи и батериите на полнење. Правилното фрлање помага во спречувањето на негативните последици по животната средина и човековото здравје.

Депонирање на стариот производ и батеријата

Вашиот производ е дизајниран и произведен со висококвалитетни материјали и компоненти кои може да се рециклираат и повторно да се употребат.
Овој симбол на производот означува дека производот е опфатен со Европската директива 2012/19/EU (сл. 2).
Овој симбол означува дека во производот е вградена батерија на полнење што е опфатена со Европската директива 2013/56/EU (сл. 3) и што не треба да се фрла со обичниот отпад од домаќинствата.
Строго ви препорачуваме да го однесете вашиот производ на официјално место за собирање отпад или во сервисен центар на Philips за да може професионално лице да ја отстрани батеријата на полнење. Информирајте се за локалниот систем за одделно собирање на електрични и електронски производи и батерии на полнење. Придржувајте се до локалните прописи и никогаш не фрлајте го производот и батериите на полнење со обичниот отпад од домаќинствата.
Правилното фрлање на старите производи и батерии на полнење помага во спречувањето на негативните последици по животната средина и човековото здравје. Ако во вашата земја нема систем за собирање/рециклирање електронски производи, тогаш може да ја заштитите животната средина со отстранување и рециклирање на батеријата пред да ги фрлите слушалките.
Не заборавајте да ги исклучите слушалките од футролата за полнење пред да ја отстраните батеријата.

Информација за животната средина

Целата непотребна амбалажа е изоставена. Се обидовме да направиме амбалажа што лесно може да се раздвои во два материјали: картон (кутија) и полиетилен (ќеси, заштитна пена).
Вашиот систем содржи материјали кои може да се рециклираат и повторно да се употребат доколку расклопувањето го врши специјализирана компанија. Ве молиме да ги почитувате локалните закони во однос на отстранувањето на материјалите од амбалажата, старите батерии и старата опрема.

Отстранете ја вградената батерија

Забелешка: строго ви препорачуваме професионално лице да ја отстрани батеријата на полнење.

Отстранете ја батеријата на полнење само кога ќе го фрлите уредот. Проверете дали батеријата е целосно празна кога ја отстранувате. Само делот за родителот содржи батерија.
Процедура:
1 Отстранете ги 2-те гумени ногалки на долната страна на делот за родителот.
2 Отстранете ги 2-те завртки што сега се видливи на долната страна на делот за родителот.
3 Ставете ја антената во исправена положба и отстранете ја завртката што сега е видлива на задниот дел од куќиштето.
4 Одвојте го задниот дел од куќиштето од предниот дел од куќиштето со помош на шрафцигер што ќе го вметнете помеѓу двата дела. Кај поновите верзии произведени по август 2020 година* има уште 2 завртки под ознаката за рејтинг. Отстранете ја ознаката за рејтинг, отстранете ги завртките, ослободете ја штипката за на ремен и отворете го капакот за батеријата со лизгање.
5 Исклучете го кабелот што е поврзан со батеријата (кабел во црна-бела-црвена боја).
6 Отстранете ги 4-те завртки од држачот на батеријата. Кај верзиите произведени по август 2020 година нема завртки.
7 Отстранете ја батеријата.

*Кодот за датумот на производство DDMMYY се наоѓа под штипката за на ремен, над 2-те гумени ногалки.
Ако во вашата земја нема систем за собирање/рециклирање електронски производи, тогаш може да ја заштитите животната средина со отстранување и рециклирање на батеријата пред да го фрлите производот.
Не заборавајте да го исклучите производот од футролата за полнење пред да ја отстраните батеријата.

Општи информации

Литиум-јонска батерија на полнење (2600 mAh)
Фреквенција FHSS 2,4 GHz.
Максимална радио-фреквентна моќ: <=20 dBm

Уред за напојување:
Модел: ASSA105E-050100 (приклучок за ЕУ) или
ASSA105B-050100 (приклучок за Обединетото Кралство)
Влез: 100-240 V 50/60 Hz ~0,35 A
Излез: 5,0 V ⎓ 1,0 A, 5,0 W

Просечна активна ефикасност: >=73,62%
Потрошувачка на енергија во мирување (W): 0,1 W

Română

Informații importante privind siguranța

Citiți cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza aparatul şi păstrați-le pentru consultare ulterioară.

IMPORTANT

Acest monitor pentru copii este un accesoriu util. Nu este un substitut pentru supravegherea responsabilă a copilului de către un adult şi nu trebuie folosit ca atare.
Nu vă lăsați niciodată copilul singur în casă. Asigurați-vă întotdeauna că există cineva prezent care să aibă grijă de copil şi de nevoile acestuia.

Exonerare de răspundere

Vă rugăm să rețineți că vă asumați riscurile asociate utilizării acestui monitor pentru copii. Koninklijke Philips N.V. şi companiile sale subsidiare nu sunt responsabile pentru funcționarea acestui monitor pentru copii şi utilizarea lui de către dvs. Prin urmare, nu acceptă nicio responsabilitate asociată utilizării de către dvs. a acestui monitor pentru copii.

Pericol

- Nu introduceți niciodată vreo componentă a monitorului pentru copii în apă sau în alte lichide. Nu amplasați aparatul acolo unde apa sau orice alt lichid pot picura pe acesta sau îl pot stropi. Nu utilizați niciodată monitorul pentru copii în locuri umede sau în apropierea apei.
- Nu trebuie să puneți niciodată vreun obiect pe monitorul pentru copii sau să-l acoperiți. Nu blocați niciun orificiu de ventilare. Instalați conform instrucțiunilor producătorului.

Avertisment: pericol de strangulare – copiii se pot STRANGULA cu cablurile. Nu lăsa acest cablu la îndemâna copiilor (ține-l la o distanță de peste 0,9 m (3 ft)). Nu scoate această etichetă. (Fig. 1)

Avertisment

- Înainte de a conecta aparatul, verificați dacă tensiunea indicată pe adaptor corespunde tensiunii din rețeaua locală.
- Nu modificați și nu înlocuiți nicio piesă a adaptorului și a cablului de alimentare al acestuia, întrucât acest lucru conduce la situații periculoase.
- Folosiți doar adaptorul furnizat.
- Dacă adaptorul este deteriorat, înlocuiți-l întotdeauna cu unul original, pentru a evita orice accident.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani şi de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cărora le lipsesc experiența şi cunoştințele necesare, cu condiția să fie supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului şi să înțeleagă pericolele implicate. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Procesele de curățare şi întreținere de către utilizator nu trebuie realizate de către copii fără a fi supravegheați.
- Protejați cablul de alimentare la rețea, asigurându-vă că nu este călcat sau străpuns în special la ştecher, la fişele accesibile şi în locul unde iese din aparat.
- Asigurați-vă că plasați monitorul pentru copii astfel încât cablul să nu obstrucționeze cadrul uşii sau trecerea. Dacă plasați monitorul pentru copii pe o masă sau un pe un birou mai jos, nu permiteți cablului de alimentare să atârne de marginea mesei sau a biroului. Asigurați-vă că nu este întins pe podea în locuri care prezintă un pericol de împiedicare.
- Nu lăsați materialele de împachetare (pungi din plastic, opritoare din carton etc.) la îndemâna copiilor, deoarece nu sunt jucării.
- Pentru a preveni electroşocurile, nu deschideți carcasa unității pentru copil sau cea a unității pentru părinte.

Instrucțiuni de siguranță pentru baterie

- Foloseşte acest produs numai în scopul pentru care a fost conceput şi urmează instrucțiunile generale şi de siguranță pentru baterie descrise în acest manual de utilizare. Orice utilizare necorespunzătoare poate cauza electrocutare, arsuri, incendii şi alte pericole sau răniri.
- Pentru a încărca bateria, foloseşte numai unitatea de alimentare detaşabilă* furnizată împreună cu produsul. Nu folosi un prelungitor.
- Încarcă, utilizează şi păstrează produsul la o temperatură cuprinsă între 0 °C şi 40 °C.
- Deconectează întotdeauna produsul când este încărcat complet.
- Nu arde produsele şi bateriile lor şi nu le expune la lumina directă a soarelui sau la temperaturi ridicate (de exemplu, în maşini fierbinți sau în apropierea sobelor fierbinți). Bateriile pot exploda dacă sunt supraîncălzite.
- Dacă produsul devine anormal de fierbinte, emană un miros anormal, îşi schimbă culoarea sau dacă încărcarea durează mult mai mult decât de obicei, întrerupe utilizarea şi încărcarea produsului şi contactează distribuitorul local Philips.
- Nu pune produsele şi bateriile acestora în cuptoare cu microunde sau pe aragazuri cu inducție.
- Acest produs conține o baterie reîncărcabilă care nu poate fi înlocuită. Nu deschide produsul pentru a înlocui bateria reîncărcabilă.
- Când manipulezi baterii, asigură-te că mâinile, produsul şi bateriile sunt uscate.
- Pentru a preveni încălzirea bateriilor sau eliberarea de substanțe toxice sau periculoase, nu modifica, perfora sau deteriora produsele şi bateriile şi nu dezasambla, scurtcircuita, supraîncărca sau încărca invers bateriile.
- Pentru a evita scurtcircuitarea accidentală a bateriilor după scoatere, nu lăsa bornele bateriei să intre în contact cu obiecte metalice (de ex., monede, agrafe, inele). Nu înveli bateriile în folie de aluminiu. Acoperă bornele bateriilor sau pune bateriile într-o pungă de plastic înainte de a le arunca.
- Dacă bateriile sunt deteriorate sau prezintă scurgeri, evită contactul cu pielea sau cu ochii. În acest caz, clăteşte imediat bine cu apă şi consultă medicul.

Atenție

- Utilizați şi păstrați aparatul la o temperatură cuprinsă între 0 °C şi 40 °C.
- Nu instalați aparatul lângă o sursă de căldură, precum radiatoare, elemente generatoare de căldură, sobe sau alte dispozitive (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.
- Asigurați-vă că aveți mâinile uscate atunci când manipulați adaptoarele, conectorii şi cablul de alimentate.
- Toate marcajele necesare ce se găsesc pe unitatea pentru copil, pe unitatea pentru părinte şi pe adaptor sunt situate în partea de jos a unității pentru copil, a unității pentru părinte şi a adaptorului.

Declarație de conformitate

Prin prezenta, Philips Electronics Hong Kong Limited declară că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale şi cu alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. O copie a Declarației de conformitate CE (DoC) este disponibilă online la adresa **www.philips.com/support**.

Respectarea normelor EMF

Acest aparat respectă toate standardele şi reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Garanție şi asistență

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vă rugăm să vizitați **www.philips.com/support** sau să consultați broşura de garanție internațională.

Reciclarea

- Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoiul menajer (2012/19/UE) (Fig. 2).
- Acest simbol înseamnă că produsul conține o baterie reîncărcabilă încorporată care nu trebuie eliminată împreună cu gunoiul menajer obişnuit (Fig. 3) (2006/66/CE). Duceți produsul la un punct oficial de colectare sau la un centru de service Philips pentru ca bateria reîncărcabilă să fie îndepărtată de un profesionist.
- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice şi electronice şi a bateriilor reîncărcabile. Eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător şi a sănătății umane.

Casarea produsului vechi şi a bateriei

Produsul tău este proiectat şi fabricat din materiale şi componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate şi reutilizate.
Acest simbol pe un produs înseamnă că produsul este reglementat de Directiva Europeană 2012/19/UE (Fig. 2).
Acest simbol înseamnă că produsul conține o baterie reîncărcabilă încorporată acoperită de Directiva Europeană 2013/56/UE (Fig. 3), care nu poate fi eliminată împreună cu gunoiul menajer. Îți recomandăm să duci produsul la un punct oficial de colectare sau la un centru de service Philips pentru ca bateria reîncărcabilă să fie scoasă de un profesionist. Te rugăm să te informezi despre sistemul de colectare separată pentru produse electrice şi electronice şi baterii reîncărcabile. Urmează reglementările locale şi nu elimina niciodată produsul şi bateriile reîncărcabile împreună cu gunoiul menajer.
Eliminarea corectă a produselor vechi şi a bateriilor reîncărcabile ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului şi sănătății umane. Dacă în țara ta nu este disponibil un sistem de colectare/reciclare a produselor electronice, poți să protejezi mediul eliminând şi reciclând bateria înainte de eliminarea căştilor.
Înainte de a scoate bateria, căştile trebuie să fie deconectate de la tocul de încărcare.

Informații de mediu

Toate ambalajele inutile au fost omise. Am încercat să realizăm un ambalaj uşor de separat în două materiale: carton (cutie) şi polietilenă (pungi, folie protectoare de spumă).
Sistemul tău este alcătuit din materiale care pot fi reciclate şi reutilizate, în condițiile dezasamblării de către o companie specializată. Te rugăm să respecți reglementările locale privind eliminarea la deşeuri a materialelor de ambalare, a bateriilor consumate şi a echipamentelor vechi.

Scoaterea bateriei integrate

Notă: Vă recomandăm să apelați la un profesionist pentru a scoate bateria reîncărcabilă.

Scoateți bateria reîncărcabilă când aruncați aparatul. Asigurați-vă că bateria este complet epuizată înainte de a o scoate. Numai unitatea pentru părinte include o baterie.
Procedură:
1 Scoateți cele 2 picioruşe din cauciuc din partea de jos a unității pentru părinte.
2 Scoateți cele 2 şuruburi care sunt acum vizibile din partea de jos a unității pentru părinte.
3 Puneți antena în poziție verticală şi scoateți şurubul din carcasa din spate care este acum vizibil.
4 Îndepărtați carcasa din spate a carcasei frontale forțând o şurubelniță între acestea. Pentru versiunile mai noi fabricate după august 2020*, mai există încă 2 şuruburi sub eticheta de identificare. Rupe eticheta de identificare, scoate şuruburile, eliberează clema de curea şi glisează uşa compartimentului bateriei pentru a o deschide.
5 Deconectați cablul conectorului bateriei (cablul negru-alb-roşu).
6 Îndepărtați cele 4 şuruburi ale suportului bateriei. Nu există şuruburi pentru versiunile noi fabricate după august 2020.
7 Scoateți bateria.

*Codul datei de fabricație ZZLLAA este situat sub clema pentru curea, deasupra celor 2 picioruşe de cauciuc.
Dacă în țara ta nu este disponibil un sistem de colectare/reciclare a produselor electronice, poți să protejezi mediul eliminând şi reciclând bateria înainte de eliminarea produsului.
Înainte de a scoate bateria, produsul trebuie să fie deconectat de la tocul de încărcare.

Informații generale

Baterie reîncărcabilă Li-ion (2600 mAh)
Banda de frecvență FHSS de 2,4 GHz.
Putere de radiofrecvență maximă: <=20 dBm

Unitate de alimentare:
Model: ASSA105E-050100 (ştecher pentru UE) sau
ASSA105B-050100 (ştecher pentru Regatul Unit)
Intrare: 100-240 V, 50/60Hz, ~0,35 A
Ieşire: 5,0 V ⎓ 1,0 A, 5,0 W

Eficiență activă medie: >=73,62%
Consum de energie fără sarcină (W): 0,1 W

Slovenščina

Pomembne varnostne informacije

Pred uporabo aparata natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo.

POMEMBNO

Ta elektronska varuška je zasnovana kot pripomoček. Kot taka ne more nadomestiti odgovornega in ustreznega nadzora s strani odraslih oseb.
Nikoli ne pustite otroka samega doma. Vedno poskrbite, da bo nekdo pazil nanj in skrbel za njegove potrebe.

Zavrnitev odgovornosti

To elektronsko varuško uporabljate na lastno odgovornost. Družba Koninklijke Philips N.V. in njena odvisna podjetja niso odgovorna za delovanje ali vašo uporabo elektronske varuške in zato ne prevzemajo nikakršne odgovornosti v zvezi z uporabo elektronske varuške.

Nevarnost

- Elektronske varuške ali njenih delov ne potapljajte v vodo ali katero koli drugo tekočino. Aparata ne postavljajte na mesto, ki je izpostavljeno kapljam ali curkom vode ali katere koli druge tekočine. Ne uporabljajte ga v vlažnih prostorih ali blizu vode.
- Na elektronsko varuško ne postavljajte predmetov in z ničimer je ne pokrivajte. Ne zaprite prezračevalnih odprtin. Namestite po navodilih izdelovalca.

Opozorilo: nevarnost zadušitve – otroci so se že ZADUŠILI s kabli. Kabel naj bo izven dosega otrok (vsaj 0,9 m (3 čevlje) stran). Te nalepke ne odstranjujte. (Sl. 1)

Opozorilo

- Preden aparat priključite na električno omrežje, preverite, ali na adapterju označena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Ne spreminjajte ali odrežite kateregakoli dela napajalnika ali njegovega kabla, ker to lahko povzroči nevarnost.
- Uporabljajte samo priloženi adapter.
- Če se adapter poškoduje, ga morate zamenjati z originalnim nadomestnim delom, da se izognete nevarnosti.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila za varno uporabo aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata brez nadzora.
- Napajalni kabel, še posebej vtiče, vtičnice in mesto izstopa iz aparata, zaščitite tako, da nanje ne bo mogoče stopiti ali jih stisniti.
- Elektronsko varuško postavite tako, da kabel ne bo oviral prehoda, denimo skozi vrata. Če elektronsko varuško postavite na mizo ali nizko omarico, napajalni kabel ne sme viseti prek roba mize ali omarice. Kabel naj tudi ne leži na tleh, kjer bi se lahko kdo spotaknil čezenj.
- Embalaža (plastične vrečke, kartonska zaščita itd.) ni primerna za igranje, zato jo hranite nedosegljivo otrokom.
- Ohišja otroške ali starševske enote ne odpirajte, da ne pride do električnega udara.

Varnostna navodila za baterijo

- Izdelek uporabljajte samo v predvideni namen in upoštevajte varnostna navodila za baterije in splošna navodila, navedena v tem uporabniškem priročniku. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, opekline, požar in druga tveganja ali telesne poškodbe.
- Baterijo polnite samo z odstranljivo napajalno enoto*, ki je priložena izdelku. Ne uporabljajte podaljška.
- Izdelek polnite, uporabljajte in hranite pri temperaturi med 0 °C in 40 °C.
- Ko je izdelek povsem napolnjen, ga obvezno izklopite iz električnega omrežja.
- Izdelkov in njihovih baterij ne sežigajte in jih ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali visokim temperaturam (npr. v vročih avtomobilih ali v bližini vročih pečic). Zaradi pregrevanja lahko baterije eksplodirajo.
- Če se izdelek nenormalno segreje, oddaja nenormalen vonj, spremeni barvo ali se polni veliko dlje kot običajno, ga nehajte uporabljati in polniti ter se obrnite na lokalnega Philipsovega prodajalca.
- Izdelkov in njihovih baterij ne dajajte v mikrovalovne pečice ali na indukcijske štedilnike.
- V izdelku je akumulatorska baterija, ki je ni mogoče zamenjati. Ne odpirajte izdelka, da bi zamenjali akumulatorsko baterijo.
- Ko rokujete z baterijami, se prepričajte, da so roke, izdelek in baterije suhi.
- Da se baterije ne bi segrele ali sproščale strupenih ali nevarnih snovi, izdelkov in baterij ne spreminjajte, luknjajte ali poškodujte ter ne razstavljajte, prekomerno polnite ali obratno polnite baterij in na njih ne povzročajte kratkega stika.
- Da po odstranitvi baterij na njih ne pride do kratkega stika, preprečite, da bi poli baterij prišli v stik s kovinskimi predmeti (npr. kovanci, lasnicami, prstani). Baterij ne ovijajte v aluminijasto folijo. Preden baterije zavržete, pole baterij zalepite z lepilnim trakom ali pa dajte baterije v plastično vrečko.
- Če so baterije poškodovane ali puščajo, pazite, da ne pridejo v stik z vašo kožo ali očmi. V tem primeru predel nemudoma dobro sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč.

Pozor

- Aparat uporabljajte pri temperaturi med 0 °C in 40 °C.
- Aparata ne nameščajte v bližino virov toplote, kot so radiatorji, zračniki, pečice ali drugi aparati (vključno z ojačevalniki), ki proizvajajo toploto.
- Pri ravnanju z napajalniki, vtiči in napajalnim kablom poskrbite, da boste imeli suhe roke.
- Vse zahtevane oznake na otroški in starševski enoti ter na napajalniku so na dnu otroške in starševske enote ter napajalnika.

Izjava o skladnosti

Philips Electronics Hong Kong Limited izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili Direktive 2014/53/EU. Kopija izjave ES o skladnosti je na voljo na spletni strani **www.philips.com/support**.

Skladnost s standardi EMF

Ta izdelek ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Jamstvo in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite **www.philips.com/support** ali preberite mednarodni garancijski list.

Recikliranje

- Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU) (Sl. 2).
- Ta simbol pomeni, da je v izdelek vgrajena akumulatorska baterija, ki je ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (Sl. 3) (2006/66/ES). Izdelek odnesite na uradno zbirno mesto ali Philipsov servisni center, kjer bodo strokovnjaki odstranili akumulatorsko baterijo.
- Upoštevajte državne predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov ter akumulatorskih baterij. S pravilnim odlaganjem boste pomagali preprečiti negativne vplive na okolje in zdravje ljudi.

Odstranjevanje starega izdelka in baterije

Ta izdelek je narejen iz visokokakovostnih materialov in sestavnih delov, ki jih je mogoče reciklirati in uporabiti znova.
Ta simbol na izdelku pomeni, da zanj velja evropska direktiva 2012/19/EU (Sl. 2).
Ta simbol pomeni, da izdelek vsebuje akumulatorsko baterijo, za katero velja evropska direktiva 2013/56/EU (Sl. 3), ki določa, da je ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Močno priporočamo, da izdelek odnesete na uradno zbirno mesto ali Philipsov servisni center, da odstranijo akumulatorsko baterijo. Poizvedite, kako je na vašem območju organizirano ločeno zbiranje odpadnih električnih in elektronskih izdelkov in akumulatorskih baterij. Upoštevajte lokalne predpise ter izdelka in akumulatorskih baterij ne odlagajte z običajnimi gospodinjskimi odpadki.
S pravilnim odlaganjem starih izdelkov in akumulatorskih baterij pomagate preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi. Če v vaši državi ni vzpostavljen sistem za zbiranje/recikliranje elektronskih izdelkov, okolje lahko zaščitite tako, da preden odvržete slušalke, odstranite in reciklirate baterijo.
Poskrbite, da so pred odstranjevanjem baterije slušalke izključene iz polnilne torbice.

Okoljske informacije

Izognili smo se nepotrebni embalaži. Potrudili smo se, da je mogoče embalažo preprosto ločiti na dva materiala: karton (škatla) in polietilen (vrečke, zaščitna penasta folija.
Izdelek je narejen iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti, če ga razstavi specializirano podjetje. Upoštevajte lokalne predpise o odlaganju embalažnega materiala, izpraznjenih baterij in stare opreme.

Odstranitev vgrajene baterije

Opomba: Močno priporočamo, da akumulatorsko baterijo odstrani usposobljena oseba.

Akumulatorsko baterijo odstranite samo, ko boste napravo zavrgli. Preden baterijo odstranite, se prepričajte, da je popolnoma izpraznjena. Baterijo ima samo starševska enota.
Postopek:
1 Odstranite gumijasti nogi na dnu starševske enote.
2 Odstranite vijaka, ki sta zdaj vidna na dnu starševske enote.
3 Anteno postavite v pokončen položaj in odstranite vijak na zadnjem delu ohišja, ki je zdaj viden.
4 Zadnji del ohišja ločite od sprednjega dela (med njiju vstavite izvijač). Pri novejših različicah, ki so bile izdelane po avgustu 2020*, sta pod nalepko s tehničnimi podatki še 2 vijaka. Raztrgajte nalepko s tehničnimi podatki, odstranite vijaka, sprostite zaponko za pas in odprite vratca prostora za baterijo.
5 Odklopite kabel priključka za baterijo (črno-belo-rdeč kabel).
6 Odstranite štiri vijake na nosilcu baterije. Pri novejših različicah, ki so bile izdelane po avgustu 2020, ni vijakov.
7 Odstranite baterijo.

*Koda z datumom proizvodnje DDMMLL je pod zaponko za pas, nad gumijastima nožicama.
Če v vaši državi ni vzpostavljen sistem za zbiranje/recikliranje elektronskih izdelkov, okolje lahko zaščitite tako, da preden odvržete izdelek, odstranite in reciklirate baterijo.
Poskrbite, da je pred odstranjevanjem baterije izdelek izključen iz polnilne torbice.

Splošni podatki

Litij-ionska baterija za polnjenje (2600 mAh)
Frekvenčni pas FHSS 2,4 GHz.
Največja radiofrekvenčna moč: <= 20 dBm

Napajalna enota:
Model: ASSA105E-050100 (vtič za EU) ali
ASSA105B-050100 (vtič za ZK)
Vhod: 100–240 V, 50/60 Hz ~ 0,35 A
Izhod: 5,0 V ⎓ 1,0 A, 5,0 Wa

Povprečni izkoristek pod obremenitvijo: >=73,62%
Poraba energije v stanju brez obremenitve (W): 0,1 W

Shqip

Informacion i rëndësishëm sigurie

Lexoni me kujdes këtë informacion të rëndësishëm përpara se ta vini në punë pajisjen dhe ruajeni për referencë në të ardhmen.

E RËNDËSISHME

Ky monitor foshnje synohet për përdorim ndihmës. Nuk zëvendëson mbikëqyrjen e përgjegjshme dhe të duhur të të rriturit dhe nuk duhet përdorur me qëllime të tilla.
Mos e lini kurrë foshnjën vetëm në shtëpi. Sigurohuni gjithnjë që të jetë dikush i pranishëm për t'u kujdesur për foshnjën dhe për t'iu përgjigjur nevojave të saj.

Klauzolë

Vini re se këtë monitor foshnje e përdorni me përgjegjësinë tuaj. Koninklijke Philips N.V. dhe filialet e saj nuk janë përgjegjëse për përdorimin e këtij monitori foshnje dhe përdorimin tuaj të tij, dhe kësisoj nuk marrin përsipër asnjë detyrim në lidhje me përdorimin tuaj të këtij monitori foshnje.

Rrezik

- Mos zhysni kurrë asnjë pjesë të monitorit të foshnjës në ujë apo në lëngje të tjera. Mos e vini pajisjen aty ku mund të pikohet apo laget nga uji apo lëngje të tjera. Mos e përdorni monitorin e foshnjës në vende me lagështirë apo pranë ujit.
- Mos i vendosni kurrë sende përsipër monitorit të foshnjës dhe mos e mbuloni. Mos ia bllokoni vrimat e mundshme të ajrimit. Instalojeni në përputhje me udhëzimet e prodhuesit.

Paralajmërim: Rrezik mbytjeje — Fëmijët janë MBYTUR me kordonë. Mbajeni këtë kordon larg vendeve ku mund të arrihet nga fëmijët (mbi 3 ft (0,9 m) larg). Mos e hiqni këtë etiketë. (Fig. 1)

Paralajmërim

- Kontrolloni nëse voltazhi i përcaktuar në ushqyes përkon me voltazhin e linjës lokale përpara se ta vini në punë pajisjen.
- Mos i modifikoni apo prisni pjesët e ushqyesit dhe të kordonit të tij, pasi kjo shkakton situata të rrezikshme.
- Përdorni vetëm ushqyesin e dhënë.
- Nëse ushqyesi është i dëmtuar, ndërrojeni gjithnjë me një tip origjinal për të shmangur rrezikun.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijuese ose mendore, apo që kanë mungesë përvoje dhe njohurish vetëm nëse ata mbikëqyren ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjeve dhe nëse kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhen kryer nga fëmijët pa qenë të mbikëqyrur.
- Mbrojeni kordonin elektrik nga shkelja apo përkulja, sidomos te spinat, pikat e kapjes dhe pika nga ku dalin nga pajisja.
- Sigurohuni ta vendosni monitorin e foshnjës në mënyrë të atillë që kordoni të mos pengojë dyert apo vendkalimet. Nëse e vendosni monitorin e foshnjës në tryezë apo në mobilie të ulët, mos e lini kordonin elektrik të varet nga tryeza apo mobilia. Sigurohuni që kordoni të mos rrijë në dysheme ku përbën rrezik pengimi.
- Mbajini materialet e paketimit (qese plastike, tako kartoni etj.) larg vendeve ku mund të arrihen nga fëmijët, pasi nuk janë lodra.
- Për të parandaluar elektroshokun, mos e hapni kasën e njësisë së foshnjës apo të prindit.

Udhëzimet e sigurisë për baterinë

- Përdoreni produktin vetëm për qëllimin e vet dhe ndiqni udhëzimet sigurisë së përgjithshme dhe të baterisë sipas përshkrimit në këtë manual përdorimi. Keqpërdorimi mund të shkaktojë elektroshok, djegie dhe rreziqe apo lëndime të tjera.
- Për të karikuar baterinë, përdorni vetëm njësinë e heqshme të ushqimit* që vjen me produktin. Mos përdorni kabllo zgjatuese.
- Karikojeni, përdoreni dhe ruajeni produktin në temperaturë midis 0°C dhe 40°C.
- Mbajeni gjithnjë produktin të shkëputur kur është plotësisht i karikuar.
- Mos e digjni produktin dhe bateritë, dhe mos i ekspozoni në dritën e drejtpërdrejtë të diellit apo në temperatura të larta (p.sh. një makina të nxehta apo pranë sobave). Bateritë mund të shpërthejnë nëse mbinxehen.
- Nëse produkti nxehet tej mase, lëshon erë të pazakontë, ndryshon ngjyrë apo nëse karikimi zgjat më shumë se zakonisht, ndërpriteni përdorimin dhe karikimin e produktit dhe kontaktoni me shitësin tuaj vendor të „Philips".
- Mos i vendosni produktet dhe bateritë e tyre në furra me mikrovalë apo në vatra induksioni.
- Ky produkt përmban bateri të karikueshme që nuk ndërrohet. Mos e hapni produktin për të ndërruar baterinë e karikueshme.
- Kur punoni me bateritë, sigurohuni që t'i keni të thata duart, produktin dhe bateritë.
- Për të parandaluar nxehjen e baterive apo çlirimin e substancave toksike apo të rrezikshme, mos i modifikoni, shponi apo dëmtoni produktet dhe bateritë, dhe mos i zbërtheni, mos u bëni lidhje të shkurtër, mos i mbikarikoni dhe mos i karikoni mbrapsht bateritë.
- Për të shmangur lidhjen e shkurtër të baterive pas heqjes, mos i lini kontaktet e tyre të takojnë sende metalike (p.sh. monedha, karfica, unaza). Mos i mbështillni bateritë me fletë alumini. Vendosjuni ngjitëse kontakteve të baterisë ose vërini bateritë në qese plastike përpara se t'i hidhni.
- Nëse bateritë dëmtohen apo pikojnë, shmangeni kontaktin me lëkurën ose sytë. Nëse ju ndodh diçka e tillë, shpëlajini mirë me ujë dhe kërkoni kujdesin mjekësor.

Kujdes

- Përdoreni pajisjen në temperaturë midis 0°C (32°F) dhe 40°C (104°F).
- Mos e instaloni pajisjen pranë burimeve të nxehtësisë si p.sh. radiatorë, rezistenca, soba apo aparate të tjera (duke përfshirë amplifikatorët) që lëshojnë nxehtësi.
- Sigurohuni që t'i keni të thata duart kur përdorni ushqyes, spina dhe kordonin elektrik.
- Të gjitha shenjat e kërkuara mbi njësinë e foshnjës, të prindit dhe ushqyes ndodhen në fund të njësisë së foshnjës, të prindit dhe ushqyesit.

Deklarata e konformitetit

Nëpërmjet këtij dokumenti „Philips Electronics Hong Kong Limited" deklaron se ky produkt është në përputhje me kërkesat themelore dhe dispozita të tjera përkatëse të direktivës 2014/53/BE. Një kopje e deklaratës së konformitetit (DoC) ofrohet në internet te **www.philips.com/support**.

Pajtueshmëria me EMF-në

Ky produkt është në përputhje me të gjitha standardet dhe rregulloret në fuqi për ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

Garancia dhe mbështetja

Nëse ju duhet informacion apo mbështetje teknike, vizitoni **www.philips.com/support** ose lexoni fletëpalosjen e garancisë botërore.

Riciklimi

- Ky simbol do të thotë që produkti nuk duhet të hidhet me mbeturinat normale të shtëpisë (2012/19/BE) (Fig. 2).
- Ky simbol do të thotë se produkti përmban një bateri të karikueshme që nuk duhen hedhur me mbeturinat normale shtëpiake (Fig. 3) (2006/66/KE). Dorëzojeni produktin në pikat zyrtare të grumbullimit apo pranë pikës së servisit të „Philips" për t'ia hequr baterinë e karikueshme me anë të ekspertit përkatës.
- Ndiqni rregullat shtetërore për hedhjen e veçuar të produkteve elektrike dhe elektronike dhe të baterive të karikueshme. Hedhja e duhur ndihmon në parandalimin e pasojave negative ndaj mjedisit dhe shëndetit të njeriut.

Asgjësimi i produkteve dhe i baterive të vjetra

Produkti është projektuar dhe prodhuar me materiale dhe përbërës të cilësisë së lartë, të cilat mund të riciklohen dhe të ripërdoren.
Ky simbol në produkt do të thotë që produkti mbulohet nga Direktiva Evropiane 2012/19/BE (Fig. 2).
Ky simbol do të thotë se produkti përmban një bateri të integruar të karikueshme që mbulohet nga direktiva evropiane 2013/56/BE (Fig. 3) që nuk mund të hidhet me mbeturinat normale shtëpiake. Ju këshillojmë së tepërmi ta dorëzoni produktin në pikat zyrtare të grumbullimit apo pranë pikës së servisit të „Philips" për t'ia hequr baterinë e karikueshme me anë të ekspertit përkatës. Informohuni për sistemet lokale të mbledhjes së diferencuar të produkteve elektrike dhe elektronike, dhe të baterive të karikueshme. Ndiqni rregullat lokale dhe asnjëherë mos e hidhni produktin dhe bateritë e karikueshme me mbeturinat e zakonshme shtëpiake.
Hedhja në mënyrën e duhur e produkteve të vjetra dhe e baterive të karikueshme ndihmon në parandalimin e pasojave negative në mjedis dhe në shëndetin e njeriut. Nëse nuk ka sistem grumbullimi/riciklimi për produktet elektronike në vendin tuaj, mund ta mbroni mjedisin duke i hequr e ricikluar bateritë përpara hedhjes së kufjeve.
Sigurohuni që kufjet të jenë shkëputur nga kutia e karikimit përpara heqjes së baterisë.

Informacione mjedisore

Janë hequr të gjitha paketimet e panevojshme. Jemi përpjekur ta thjeshtojmë paketimin për të ndarë ë dy materiale: karton (kutia) dhe polietilen (qeset, fleta me shkumë mbrojtëse).
Sistemi përbëhet nga materiale që mund të riciklohen dhe të ripërdoren nëse zbërthehen nga kompani të specializuara. Ndiqni rregulloret vendase në lidhje me hedhjen e materialeve të paketimit, baterive të shteruara dhe pajisjeve të vjetruara.

Hiqeni baterinë e integruar

Shënim: Ne ju këshillojmë fort që heqjen e baterisë së karikueshme t'jua kryejë eksperti përkatës.

Hiqeni baterinë e karikueshme vetëm kur të hidhni pajisjen. Sigurohuni që bateria të jetë tërësisht e shkarkuar kur ta hiqni. Bateri ka vetëm njësia e prindit.
Procesi:
1 Hiqni 2 këmbët e gomës në fund të njësisë së prindit.
2 Hiqni 2 vidat që duken tani në fund të njësisë së prindit.
3 Vendoseni antenën në pozicion për lart dhe hiqni vidën në kasën e pasme që duket tani.
4 hiqeni kasën e pasme nga kasa e parme duke futur një kaçavidë mes tyre. Për variantet e reja të prodhuara pas gushtit 2020*, ka edhe 2 vida të tjera poshtë etiketës së vlerave nominale. Hiqeni etiketën e vlerave nominale, hiqni vidat, lironi kapësen e rripit dhe rrëshqiteni duke e hapur derën e folesë.
5 Shkëputni kabllon lidhëse të baterisë (kablloja e zezë-bardhë-kuqe).
6 Hiqni 4 vidat nga mbajtësja e baterisë. Nuk ka vida për variantet e reja të prodhuara pas gushtit 2020.
7 Hiqni baterinë.

* Kodi i datës së prodhimit DDMMYY ndodhet poshtë kapëses së rripit, mbi 2 këmbët e gomës.
Nëse nuk ka sistem grumbullimi/riciklimi për produktet elektronike në vendin tuaj, mund ta mbroni mjedisin duke i hequr e ricikluar bateritë përpara hedhjes së produktit.
Sigurohuni që produkti të jetë shkëputur nga kutia e karikimit përpara heqjes së baterisë.

Informacion i përgjithshëm

Bateri e rikarikueshme Li-ion (2600 mAh)
Brezi i frekuencave FHSS 2.4GHz.
Fuqia maksimale e energjisë së radiofrekuencave: <=20dBm

Njësia e ushqimit:
Modeli: ASSA105E-050100 (spinë për BE) ose
ASSA105B-050100 (spinë për Britani)
Hyrja: 100-240V 50/60Hz ~0.35A
Dalja: 5.0V ⎓ 1.0A, 5.0W

Efikasiteti aktiv mesatar: >=73.62%
Konsumi i energjisë pa ngarkesë (W): 0.1W

Srpski

Važne bezbednosne informacije

Pre upotrebe uređaja pažljivo pročitajte ove važne informacije i sačuvajte ih za buduće potrebe.

VAŽNE INFORMACIJE

Ovaj monitor za bebe je namenjen da se koristi kao pomoć. Ne zamenjuje odgovoran i adekvatan nadzor odrasle osobe i ne treba da se koristi na taj način.
Nikada ne ostavljajte vašu bebu samu kod kuće. Vodite računa da neko uvek bude prisutan kako bi brinuo o bebi i vodio računa o njenim potrebama.

Odricanje odgovornosti

Imajte u vidu da ovaj monitor za bebe koristite na sopstveni rizik. Kompanija Koninklijke Philips N.V. i njene podružnice nisu odgovorne za rad ovog monitora za bebe ili njegovo korišćenje i stoga ne prihvataju bilo koju odgovornost u vezi sa vašim korišćenjem ovog monitora za bebe.

Opasnost

- Nemojte potapati nijedan deo monitora za bebe u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Nemojte stavljati uređaj na mesto na koje voda ili bilo koja druga tečnost mogu da kaplju ili prskaju po njemu. Nemojte koristiti monitor za bebe na vlažnim mestima ili blizu vode.
- Ne stavljajte bilo koji predmet na monitor za bebe i nemojte ga prekrivati. Nemojte blokirati ventilacione otvore. Postavite ga u skladu sa uputstvima proizvođača.

Upozorenje: Opasnost od davljenja – deca su se DAVILA kablovima. Ovaj kabl držite van domašaja dece (više od 0,9 m (3 stope)). Nemojte da skidate ovu oznaku. (Sl. 1)

Upozorenje

- Pre nego što priključite uređaj na zidnu utičnicu, proverite da li napon uređaja koji je naznačen na adapteru odgovara lokalnom mrežnom naponu.
- Nemojte da menjate ili presecate nijedan deo adaptera i odgovarajućeg kabla jer to može da dovede do opasne situacije.
- Koristite isključivo adapter koji ste dobili u kompletu.
- Ukoliko se adapter ošteti, uvek ga zamenite originalnim adapterom kako biste izbegli opasnost.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca koja imaju 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili intelektualnim mogućnostima ili osobe bez iskustva i znanja ukoliko imaju nadzor ili ukoliko su im data uputstva o korišćenju uređaja na bezbedan način i sa razumevanjem mogućih opasnosti. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Deca ne smeju da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.
- Zaštitite kablove za priključivanje na električnu mrežu od gaženja i nagnječenja posebno kod priključaka, najbližih utičnica i izlaznih tačaka kabla na uređaju.
- Vodite računa da monitor za bebe stavite tako da njegovi kablovi ne blokiraju prag ili prolaz. Ukoliko monitor za bebe postavite na sto ili nisku komodu, kabl za napajanje ne sme da visi preko ivice stola ili komode. Vodite računa da kabl ne leži na podu na mestu gde njegovo prisustvo predstavlja opasnost od saplitanja.
- Držite materijale za pakovanje (plastične kese, kartonske odbojnike i dr.) van domašaja dece budući da oni nisu za igranje.
- Da ne bi došlo do električnog šoka, nemojte otvarati kućište aparata koji stoji kod bebe ili aparata koji stoji kod roditelja.

Bezbednosna uputstva za bateriju

- Koristite ovaj proizvod isključivo u za to predviđene svrhe i sledite opšta uputstva i bezbednosna uputstva za korišćenje baterije kao što je opisano u ovom korisničkom priručniku. Nepravilno korišćenje može da izazove strujni udar, opekotine, požar i druge opasnosti ili povrede.
- Za punjenje baterije koristite isključivo odvojivu jedinicu za napajanje* koju ste dobili sa proizvodom. Nemojte koristiti produžni kabl.
- Punite, koristite i odlažite proizvod na temperaturama između 0 °C i 40 °C.
- Uvek isključite proizvod sa električne mreže kada se potpuno napuni.
- Ne palite proizvode i njihove baterije i ne izlažite ih direktnoj sunčevoj svetlosti ili visokim temperaturama (npr. u vrućem automobilu ili u blizini vrućeg šporeta). Baterije mogu da eksplodiraju u slučaju pregrevanja.
- Ako se proizvod prekomerno zagreje, ispušta neuobičajen miris, promeni boju ili ako punjenje traje mnogo duže nego obično, prestanite sa korišćenjem i punjenjem proizvoda i obratite se lokalnom Philips distributeru.
- Ne stavljajte proizvode i njihove baterije u mikrotalasne pećnice ili na indukcione šporete.
- Ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju koja ne može da se zameni. Nemojte da otvarate proizvod da biste zamenili punjivu bateriju.
- Prilikom rukovanja baterijama, uverite se da su vam ruke, proizvod i baterije suvi.
- Da biste sprečili da se baterije pregreju ili ispuste otrovne ili opasne supstance, nemojte da menjate, bušite niti da oštećujete proizvod i baterije i nemojte da rastavljate, izazivate kratki spoj, prepunjavate ili obrnuto da punite baterije.
- Da biste izbegli da slučajno izazovete kratak spoj na baterijama nakon uklanjanja, ne dozvolite da kontakti na baterijama dođu u dodir sa metalnim predmetima (npr. novčići, ukosnice, prstenje). Nemojte umatati baterije u aluminijumsku foliju. Izolujte kontakte na bateriji ili stavite baterije u plastičnu kesu pre odlaganja.
- Ako su baterije oštećene ili cure, izbegavajte kontakt s kožom ili očima. Ako do toga dođe, odmah ih temeljno isperite vodom i potražite lekarsku pomoć.

Oprez

- Koristite uređaj na temperaturama od 0°C do 40°C.
- Nemojte stavljati uređaj blizu izvora toplote kao što su radijatori, registri toplote, peći i drugi aparati (uključujući i pojačala) koji emituju toplotu.
- Uverite se da su vam ruke suve kada rukujete adapterima, priključcima i kablom za napajanje.
- Sva obavezna obeležja na aparatu koji stoji kod bebe, aparatu koji stoji kod roditelja kao i na adapteru za napajanje nalaze se na dnu aparata koji stoji kod bebe, aparata koji stoji kod roditelja i na dnu adaptera za napajanje.

Izjava o usaglašenosti

Ovim putem Philips Electronics Hong Kong Limited tvrdi da je ovaj proizvod usklađen sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Kopija EZ izjave o usklađenosti (DoC) dostupna je onlajn na **www.philips.com/support**.

Usaglašenost sa EMF

Ovaj proizvod usklađen je sa svim primenjivim standardima i propisima u vezi sa izlaganjem elektromagnetnim poljima.

Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite stranicu **www.philips.com/support** ili pročitajte međunarodni garantni list.

Reciklaža

- Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU) (Sl. 2).
- Ovaj simbol znači da ovaj proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju koju ne treba odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (Sl. 3) (2006/66/EC). Odnesite proizvod na zvanično mesto za prikupljanje ili u servisni centar kompanije Philips kako bi profesionalno lice uklonilo punjivu bateriju.
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem otpadnih električnih i elektronskih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje pomaže u sprečavanju negativnih posledica po zdravlje ljudi i životnu sredinu.

Odlaganje starog proizvoda i baterija

Proizvod je dizajniran i proizveden uz upotrebu materijala i komponenti visokog kvaliteta koji se mogu reciklirati i ponovo upotrebiti.
Ovaj simbol na proizvodu znači da se na taj proizvod odnosi Evropska direktiva 2012/19/EU (Sl. 2).
Ovaj simbol ukazuje na to da proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju obuhvaćenu Evropskom direktivom 2013/56/EU (Sl. 3) koja ne može da se odlaže sa drugim otpadom iz domaćinstva. Izričito vam savetujemo da proizvod odnesete na zvaničnu tačku za prikupljanje ili u servisni centar kompanije Philips kako bi profesionalac uklonio punjivu bateriju. Informišite se o lokalnom sistemu za odvojeno prikupljanje električnih i elektronskih proizvoda i punjivih baterija. Poštujte lokalne propise i nikada nemojte da odlažete proizvod i punjive baterije sa ostalim otpadom iz domaćinstva.
Pravilno odlaganje starih proizvode i punjivih baterija doprinosi sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Ako u vašoj zemlji ne postoji sistem za prikupljanje/recikliranje elektronskih proizvoda, životnu sredinu možete da zaštitite tako što ćete ukloniti i reciklirati bateriju pre nego što odložite slušalice.
Uverite se da slušalice nisu povezane sa futrolom za punjenje pre uklanjanja baterije.

Informacije o vezi sa životnom sredinom

Sva nepotrebna ambalaža je izostavljena. Potrudili smo se da napravimo pakovanje koje se lako može rastaviti na dva materijala: karton (kutija) i polietilen (kese, zaštitne penaste ploče).
Sistem se sastoji od materijala koji se mogu reciklirati i ponovo koristiti ako se rastavljanje izvrši u specijalozovanoj kompaniji. Prilikom odlaganja ambalaže i starih aparata poštujte lokalne zakone o odlaganju otpada.

Uklanjanje ugrađene baterije

Napomena: Izričito vam preporučujemo da uklanjanje baterije prepustite profesionalcu.

Uklonite punjivu bateriju samo kada odlažete aparat. Uverite se da je baterija u potpunosti prazna kada je uklanjate. Samo roditeljska jedinica ima bateriju.
Procedura:
1 Skinite 2 gumene stopice sa dna roditeljske jedinice.
2 Izvadite 2 zavrtnja koja su sada vidljiva iz dna roditeljske jedinice.
3 Stavite antenu u uspravan položaj i skinite zavrtanj sa zadnje strane kućišta koji je sada vidljiv.
4 Skinite zadnju stranu kućišta sa prednje strane kućišta tako što ćete ugurati odvijač između njih. Na novijim verzijama, proizvedenim posle avgusta 2020*, postoje još 2 zavrtnja ispod nalepnice sa oznakama. Uklonite nalepnicu sa oznakama, uklonite zavrtnje, otpustite kopču za kaiš i otvorite poklopac odeljka za bateriju.
5 Otkačite priključni kabl za bateriju (crno-belo-crveni kabl).
6 Izvadite 4 zavrtnja iz držača baterije. Nema zavrtanja za nove verzije, proizvedene posle avgusta 2020.
7 Uklonite bateriju.

*Kôd datuma proizvodnje DDMMYY nalazi se ispod kopče za kaiš, iznad 2 gumene stope.
Ako u vašoj zemlji ne postoji sistem za prikupljanje/recikliranje elektronskih proizvoda, životnu sredinu možete da zaštitite tako što ćete ukloniti i reciklirati bateriju pre nego što odložite proizvod.
Uverite se da proizvod nije povezan sa futrolom za punjenje pre uklanjanja baterije.

Opšte informacije

Punjiva litijum-jonska baterija (2600 mAh)
FHSS frekventni opseg 2,4 GHz.
Maksimalna radio-frekventna snaga: <=20 dBm

Jedinica za napajanje:
Model: ASSA105E-050100 (EU utikač) ili
ASSA105B-050100 (UK utikač)
Ulaz: 100–240 V 50/60 Hz ~0,35 A
Izlaz: 5,0 V ⎓ 1,0 A, 5,0 W

Prosečna aktivna efikasnost: >=73,62%
Potrošnja energije bez opterećenja (W): 0,1 W